Организация Объединенных Наций S/PV.6121



Совет Безопасности

Шестьдесят четвертый год

Предварительный отчет

6121-е заседание

Пятница, 8 мая 2009 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Чуркин . . . . (Российская Федерация)

Австрия	г-н Майер-Хартинг
Буркина-Фасо	г-н Кафандо
Китай	г-н Ла Ифань
Коста-Рика	г-н Гильермет
Хорватия	г-н Вилович
Франция	г-н Рипер
Япония	г-н Такасу
Ливийская Арабская Джамахирия	г-н Шалькам
Мексика	г-н Эллер
Турция	г-н Илькин
Уганда	г-н Ругунда
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Парем
Соединенные Штаты Америки	г-жа Дикарло
Вьетнам	г-н Хоанг Ти Чынг

Повестка дня

Положение в Чаде, Центральноафриканской Республике и субрегионе

Письмо Постоянного представителя Чада при Организации Объединенных Наций от 6 мая 2009 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2009/232)

09-33092 (R)



Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Чаде, Центральноафриканской Республике и субрегионе

Письмо Постоянного представителя Чада при Организации Объединенных Наций от 6 мая 2009 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2009/232)

Председатель: Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Чада и Судана, в которых содержатся просьбы пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. С учетом сложившейся практики и с согласия Совета я предлагаю пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Аллам-Ми (Чад) и г-н Мухаммад (Судан) занимают места за столом Совета.

Председатель: В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных ранее консультаций Совета, я буду считать, что Совет согласен направить на основании правила 39 своих временных правил процедуры приглашение г-ну Дмитрию Титову, исполняющему обязанности руководителя Департамента операций по поддержанию мира.

Решение принимается.

Я приглашаю г-на Титова занять место за столом Совета.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Совет Безопасности собирается сегодня в ответ на просьбу, содержащуюся в письме Постоянного представителя Чада при Организации Объединенных Наций от 6 мая 2009 года на имя Председателя Совета Безопасности, документ S/2009/232.

На сегодняшнем заседании Совет Безопасности заслушает брифинг исполняющего обязанности руководителя Департамента операций по поддержанию мира г-на Дмитрия Титова. Сейчас я предоставляю ему слово.

Г-н Титов (*говорит по-английски*): Я хотел бы напомнить членам Совета о том, что в ходе проведенного 24 апреля Департаментом операций по поддержанию мира брифинга Совета (*см. S/PV.6111*) мы привлекли его внимание к значительной концентрации Национальных вооруженных сил Чада на востоке страны — как живой силы, так и техники, — что можно было расценить как подготовку к наступательной операции повстанцев. В ходе брифинга мы упомянули также сообщения о параллельном наращивании численности чадских оппозиционных вооруженных групп по другую сторону от границы на западе Дарфура, в районе Эль-Генейны. Хотя это вызвало серьезную обеспокоенность, до недавнего времени такая концентрация сил не приводила к каким-либо значительным столкновениям или нарушению границ оппозиционными вооруженными группами.

Организация Объединенных Наций сделала все возможное для того, чтобы ускорить направление столь необходимых дополнительных войск Организации Объединенных Наций в распоряжение Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ) на востоке страны, с тем чтобы обеспечить ей возможности осуществить свой мандат по защите. Как членам Совета известно, этот мандат уполномочивает Организацию Объединенных Наций защищать мирное население, находящееся в опасности, содействовать доставке гуманитарной помощи и передвижению гуманитарных работников, а также охранять персонал и объекты Организации Объединенных Наций.

26 апреля мы начали получать неподтвержденные сообщения, в том числе от МИНУРКАТ, о том, что на востоке Чада имели место незначительные столкновения между силами безопасности Чада и небольшими группами повстанцев из состава Союза сил сопротивления (ЮФР). Впоследствии мы получили неподтвержденную информацию о том, что 1 и 2 мая Национальные вооруженные силы Чада нанесли воздушные удары по позициям повстанцев. Эти события происходили вблизи границы с Суданом. В заявлении от 4 мая Генеральный секретарь выразил свою серьезную озабоченность в связи с концентрацией и передвижением армии и

вооруженных групп и призвал правительства Чада и Судана приложить усилия для немедленного прекращения напряженности.

5 мая МИНУРКАТ смогла подтвердить, что Национальные вооруженные силы Чада совершили воздушные обстрелы с применением истребителей и штурмовых вертолетов колонн повстанцев в восточных районах Чада к югу от Гоз-Бейды. В этих сообщениях речь шла о трех основных колоннах повстанцев: две из них направлялись на восток Чада, а третья, согласно поступившей информации, оставалась на занятой позиции по другую сторону границы. Сообщения о фактическом размере этих колонн отличаются друг от друга, но каждая колонна насчитывает предположительно от 50 до 100 автомашин.

К сожалению, ситуация обострилась, и 6 мая Генеральный секретарь должен был выразить свою растущую озабоченность и призвать стороны уважать гуманитарный характер операций Организации Объединенных Наций и операций наших неправительственных партнеров в Восточном Чаде.

6 и 7 мая мы продолжали получать сообщения от МИНУРКАТ о воздушных ударах по колоннам повстанцев, которые, как оказалось, находились в коридоре между Гоз-Бейдой к Куру-Ангаране и Керфи на востоке Чада. Согласно поступившей информации, эти воздушные удары привели к большим потерям среди повстанцев. Однако в настоящее время трудно оценить масштабы этих потерь. Сегодня не представляется возможным оценить и потери армии Чада.

Вчера нами были получены сообщения о тяжелых боях между армией Чада и повстанцами ЮФР вблизи Ам Дама, к северу от Гоз-Бейды на востоке Чада, — в районе, который, насколько нам известно, имеет стратегическое значение для дальнейшего продвижения вперед в направлении к городам Абеше и Нджамена. Согласно поступившей сегодня информации, тяжелые бои в этом районе продолжаются, а неподтвержденные сообщения, полученные от армии Чада, указывают на то, что, согласно заявлениям Фронта, 125 повстанцев и солдат погибли, а более 150 повстанцев взяты в плен.

Тем временем вторая колонна повстанцев, как сообщается, двигалась на юг — в район Тисси, расположенный неподалеку от границы с Центральноафриканской Республикой, и с тех пор она продвинулась на запад по направлению к Ам Тиман. Мы не располагаем проверенными данными о том, что эта колонна уже участвовала в боевых действиях.

Ухудшающаяся ситуация в области безопасности на востоке Чада привела к тому, что гуманитарные организации, в том числе три учреждения Организации Объединенных Наций и 11 международных неправительственных организаций (НПО), в качестве меры предосторожности вынуждены были перевести свой вспомогательный персонал из Куку-Ангараны в Гоз-Бейду. Кроме того, некоторые международные НПО приняли решение о выводе своих сотрудников из таких районов, как Аде и Абеше. По просьбе командования Сводного отряда по охране порядка (СОП) МИНУРКАТ оказал также содействие в передислокации 25 его офицеров, находившихся в этом районе. В общей сложности Миссия помогла передислоцировать персонал почти 100 различных международных и национальных организаций, которые в настоящее время находятся под защитой подразделений МИНУРКАТ.

Два дня тому назад глава МИНУРКАТ г-н Виктор Анжелу посетил Гоз-Бейду, чтобы лично оценить ситуацию в городе и заверить персонал Организации Объединенных Наций и НПО в решимости и готовности МИНУРКАТ обеспечивать их защиту. Также два дня назад Организация Объединенных Наций приостановила всю свою деятельность в нескольких районах на востоке Чада вследствие передвижения вооруженных оппозиционных группировок в эти районы.

На настоящий момент не поступало сообщений о значительном перемещении мирного населения в результате боевых действий. Однако эти столкновения серьезно ограничивают возможности учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций и их партнеров из числа НПО в деле оказания гуманитарной помощи.

3 мая в Дохе под эгидой правительств Катара и Ливии правительства Чада и Судана подписали новое двустороннее соглашение о нормализации взаимоотношений и отрицали факт оказания какой-либо поддержки на территории своих стран повстанческим группам, враждебно настроенным к другой стороне. Спустя лишь два дня, 5 мая, представитель правительства Чада обвинил правительство Судана в направлении вооруженных подразделений на восток Чада и, следовательно, в наруше-

нии Дохинского соглашения. Представитель правительства Судана опроверг это обвинение, заявив, что его страна по-прежнему привержена Дохинскому соглашению.

Поэтому очень важно, чтобы оба эти правительства выполняли Дохинское соглашение и ранее взятые обязательства в интересах предотвращения новых операций повстанцев по обе стороны границы. Крайне важно также, чтобы вооруженные группы оппозиции осознали, что усилия по захвату власти на основе силы недопустимы. В этой связи нынешнее присутствие представителей Движения за справедливость и равенство в Дохе для встреч с представителями правительства Судана является, с нашей сточки зрения, отрадным развитием событий.

В то же время, поскольку начинается сезон дождей, крайне важно, чтобы гуманитарное сообщество смогло заблаговременно дислоцировать основные гуманитарные поставки и материалы, в особенности в общинах, которые окажутся изолированными из-за затопленных и непроходимых дорог. Если нынешняя ситуация усугубится, она могла бы потенциально поставить под угрозу эту исключительно важную гуманитарную работу.

По состоянию на сегодняшний день, численность персонала МИНУРКАТ составляет 2396 человек, что представляет собой 46 процентов санкционированной численности. Силам не хватает 14 из 18 военных вертолетов общего назначения и вертолетов для ведения разведки, предусмотренных концепцией операций, предусмотренных для Миссии. Еще не развернут полностью батальон из Ганы, и до июня не будет начато развертывание в качестве оперативного резерва размещенного в Абеше непальского батальона с учетом готовности этого подразделения выдвинуться.

В результате военным силам Организации Объединенных Наций не хватает потенциала в плане наблюдения за инцидентами и отслеживания их по мере развития, не хватает также резервных сил, способных быстро перемещаться с целью укрепления районов или реагирования на меняющуюся обстановку. Поэтому мы хотели бы призвать Совет присоединиться к Генеральному секретарю и Департаменту операций по поддержанию мира в призыве к потенциальным странам, предоставляющим войска, обеспечить МИНУРКАТ необходимыми вертолетными средствами и другими ресурсами, с тем чтобы помочь ей выполнить свой мандат в полном объеме. В настоящее время я хотел бы дать высокую оценку военному и гражданскому персоналу Организации Объединенных Наций, который продолжает работать в восточной части Чада в крайне трудных условиях.

Председатель: Я благодарю г-на Титова за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово представителю Чада.

Г-н Аллам-Ми (Чад) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас со вступлением на пост Председателя Совета в мае. Я хотел бы также приветствовать доклад Секретариата и заверить его в том, что он встречен нами с полным вниманием.

Я приехал из Дохи, где я вновь проявил наивность в надежде на то, что хартумский режим решил положить конец своей агрессии против моей страны и, по сути, своим подрывным попыткам противодействовать нашей политике укрепления верховенства права и демократии. Какое-то время я действительно питал надежду на то, что будет покончено с этими попытками свергнуть законные институты страны и установить в Нджамене режим, лояльный Хартуму — Хартуму, который подобным образом надеется извлечь выгоду из пособничества такой власти для безнаказанного продолжения своих преступлений против человечности в Дарфуре.

Однако во время пресс-конференции после подписания соглашения я испытал легкое сомнение в добрых намерениях Хартума. По сути, отвечая на вопрос о присутствии подрывных сил на территории Судана, суданский министр хотел, чтобы поверили в то, что база бойцов Движения за справедливость и равенство (ДСР) находится в Чаде, приведя в качестве примера присутствие в Нджамене г-на Халиля, главы этого Движения. Между тем, с согласия Судана, мы содействовали встрече между посланником великой страны и г-ном Хилилем, ДСР. Этот посланник использовал свои добрые услуги для возобновления дохинских межсуданских переговоров с целью достижения прекращения огня и политического урегулирования дарфурского кризиса. Он сумел убедить ДСР направить делегацию в Доху. Разве мы совершили преступление, сыграв роль посредника?

С учетом опыта прошлого позиция Хартума нас не удивляет. Мирные соглашения были подписаны на уровне глав государств — сначала в Триполи, Ливия, 8 февраля 2006 года; в Эр-Рияде, Саудовская Аравия, 3 мая 2007 года; и в Дакаре, Сенегал, 13 марта 2008 года, — не говоря о многих коммюнике, опубликованных в контексте мирных инициатив стран субрегиона и Африканского союза под эгидой нашего братского лидера Муамара Каддафи. Сразу же по завершении встречи и после подписания договоренности, когда еще не успели просохнуть чернила, мы подверглись нападению сил из Судана, что произошло всего лишь несколько дней или недель спустя.

Короче говоря, несмотря на все эти соглашения, ситуация продолжает ухудшаться, потому что где-то проявили вероломство и недобросовестность. Обычно говорят, что это вина обеих стран, что нам кажется неточным. Как можно ставить знак равенства между тем, кто начал войну, то есть агрессором, и тем, кто обороняется, являясь жертвой.

Мы являемся жертвой махинаций хартумского режима в духе Макиавелли, в то время как мы неустанно работаем во имя мира в Дарфуре. Но Хартум несправедливо обвинил нас в поддержке восстания в Дарфуре и мобилизовал гигантскую военную машину для дестабилизации нашей страны. На этот счет есть доказательства. Мы располагаем доказательствами относительно того, что начиная с 2005 года Судан рекрутирует, оснащает и готовит подрывные племенные силы против Чада. Это суданские, чадские комбатанты и комбатанты с двойным гражданством, единственная цель которых — свергнуть законные институты страны. Он предоставил этим силам военные транспортные средства, «тойоты», тяжелые орудия, запасы техники, продукты, горючее. И он постоянно пытается объединить все эти племенные компоненты в общий фронт и предоставил им несколько военных учебных лагерей в Дарфуре.

Кроме того, хартумский режим приветствовал дезертирство военнослужащих Национальных вооруженных сил Чада в октябре 2005 года и дезертирство некоторых офицеров в декабре 2005 года. Эти солдаты и офицеры были приняты Хартумом, который поставил их во главе своей военной машины, с тем чтобы скрыть свою агрессию под тем предлогом, что речь идет о внутричадском вопросе.

Эти подрывные силы активизировались 26 сентября 2005 года, когда они напали на чадский город Мудейна. Основные атаки были предприняты 18 декабря 2005 года на Адре. За этим двойным нападением на Адре последовало широкомасштабное наступление на несколько чадских гарнизонов в восточной части Чада и лагерь суданских беженцев на территории Чада. Однако самые крупные наступления были предприняты 13 апреля 2006 года и 2 февраля 2008 на Нджамену, что явно продемонстрировало намерение Хартума свергнуть государственные институты.

Что касается событий, происходящих в восточной части моей страны, члены Совета согласятся с тем, что я был прав, когда в своих предыдущих письмах и выступлениях отмечал, что правопорядок и демократия, к укреплению которых мы стремимся в Чаде, неизбежно зависят от стабильности и мира в стране, а не от непонятных стратегий групп вооруженных наемников, деятельность которых оплачивается Суданом. Члены Совета также согласятся с тем, что обеспечение прочного мира в Чаде также зависит, в частности, от укрепления демократического правления в стране благодаря эффективному выполнению положений политического соглашения от 13 августа 2007 года, которое было достигнуто при поддержке международного сообщества. Кроме того, я уверен, что члены Совета согласятся и с тем, что те, кого несправедливо называют вооруженной оппозицией, должны отказаться от применения силы и вернуться в страну в соответствии с Сиртским соглашением от 25 октября 2007 года вместо того, чтобы отвергать его под предлогом утраты им актуальности, тем самым способствуя укреплению основ демократического правления, чего мы от них действительно ждем, а именно посредством поддержки политического соглашения от 13 августа 2007 года. Но я также хотел бы должным образом подчеркнуть, что мы не должны ожидать слишком многого, поскольку нам известно, что они не свободны в своем выборе этого пути в силу того, что их хозяева вынашивают макиавеллиевские планы.

Несмотря на Дохинское соглашение, их хозяева приказали им вторгнуться в Чад, и его армия поддержит их в ходе нападения на Чад. Мы хотели бы напомнить, что я привлекал внимание к их присутствию в Судане и что в соответствии с Сиртским соглашением от 25 октября 2007 года их должны были разоружить и перегруппировать по месту их

дислокации. Поэтому мы хотели бы здесь в Совете с удовлетворением отметить последний доклад Генерального секретаря по данному вопросу (S/2009/199), в пункте 13 которого он отмечал, что те, кто находится в долгу перед Хартумом, — это наша фраза — «продолжали консолидировать свои силы в Западном Дарфуре близ Эль-Генейны». В связи с этим я вновь подтвердил нашу готовность выполнять положения всех мирных соглашений, которые связывают нас с Суданом, включая Соглашение Триполи, Дакарское соглашение и Эр-Риядское соглашение. И я пришел к выводу, выразив в Совете надежду на то, что мирные переговоры между Чадом и Суданом, которые должны состояться в Дохе, Катар, заложат основу для реальной нормализации наших отношений.

5 мая правительство Республики Чад напомнило о том, что оно приветствовало подписание Дохинского соглашения о нормализации отношений с Суданом. Это уже энное по счету соглашение, как с иронией подчеркивали осведомленные наблюдатели. Полагаясь на приверженность государств-посредников и выраженную волю к осуществлению положений всех подписанных ранее соглашений, правительство Республики Чад выразило надежду, что на этот раз будет обеспечено успешное восстановление мира и доверия между двумя странами.

Но, к сожалению, правительство Чада с горечью признало, что намерения и стратегия хартумского режима не изменились и что, подписав Дохинское соглашение, хартумский режим действовал столь же двулично, что и при подписании предыдущих соглашений. Еще не высохли чернила на Дохинском соглашении, а правительство Чада осудило агрессивную позицию хартумского режима, который двинул несколько вооруженных колонн, оснащенных 350 боевыми машинами, против нашей страны. Они потерпели поражение, но мы не исключаем возможности, что Хартум повторит агрессию. Правительство Чада считает, что, развязав эту спланированную агрессию против Чада, суданский режим тем самым формально отказался от Дохинского соглашения.

Выступив с этим заявлением, правительство Республики Чад хочет привлечь внимание международного сообщества к недобросовестности хартумского режима и просит Совет принять все необходимые меры, чтобы помочь Чаду защитить стабильность и целостность страны и обеспечить безопасность своего многострадального населения. Поэтому я хотел бы заявить, что в соответствии с указаниями моего правительства я обратился к Совету с просьбой о проведении чрезвычайного заседания для рассмотрения вопроса о новой агрессии, совершенной Суданом против моей страны. Я благодарю членов Совета за то, что они откликнулись на наш призыв и созвали это заседание.

Ни для кого из присутствующих здесь членов Совета не является уже секретом то, что марионеточные силы, созданные, вооруженные, оснащенные и действующие под руководством суданских военнослужащих при поддержке печально известных формирований «Джанджавид», постоянно совершают нападения на мою страну. Как я уже отмечал ранее, в последнем докладе Генерального секретаря указывается на присутствие этих сил близ Эль-Генейны в Судане. Посредники по линии Чад-Судан не могут отрицать этого, поскольку они попросили перенести встречу в Дохе с 7 апреля, как это планировалось ранее, на 28 апреля, с тем чтобы предоставить правительству Судана время для выполнения его обязательств согласно Сиртскому соглашению от 25 октября, обеспечив отвод марионеточных сил от границы и их разоружение. В Дохинском соглашении также содержится ссылка на Сиртское соглашение в положении, которое призывает стороны к полному выполнению соглашений, свидетелями и гарантами которых они являются.

Эта новая ситуация, которая подвергает серьезной угрозе мир и безопасность в субрегионе в целом и в Чаде в частности, заслуживает неотложного внимания со стороны Совета, с тем чтобы он принял все надлежащие меры для прекращения постоянных нападений Судана на мою страну, которая нуждается в поддержке международного сообщества в целях защиты ее целостности, стабильности и безопасности ее населения. Совет Безопасности не должен мириться с тем, что тысячи лиц, имеющих в своем распоряжении сотни единиц боевой техники и мобилизованных Суданом, на глазах у всего мира совершают нападения на мою страну. Совет должен однозначно осудить режим аль-Башира за неоднократно совершаемые им в течение последних лет попытки агрессии против моей страны, которая столь долго страдает от войны и стремится жить в мире в демократическом правовом государстве, несмотря на то, что этого не желает Хартум.

Председатель: Сейчас я предоставляю слово представителю Судана.

Г-н Мухаммад (Судан) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего, позвольте мне выразить удовлетворение тем, что Вы руководите работой Совета Безопасности в качестве представителя страны, которая хорошо известна своей полной приверженностью твердым принципам, регулирующим международные отношения, и которая имеет дружественные отношения с моей страной. Мы полностью уверены в том, что благодаря Вашей мудрости Вы сможете успешно руководить нашими прениями, к чему мы все стремимся. Мы также хотели бы поблагодарить Вашего предшественника на этом посту Постоянного представителя Мексики за его умелое руководство работой Совета в прошлом месяце. Кроме того, мы хотели бы выразить признательность представителю Секретариата за важный брифинг, с которым он сегодня выступил.

Судан в очередной раз не был удивлен «крокодиловыми слезами» Чада, которые он лил сегодня в Совете Безопасности. Мы не удивились, когда Чад поспешил обвинить нашу страну, которая не причастна к внутренним конфликтам, обострившимся между Чадом и его оппозицией. Это стало постоянной и хорошо известной практикой правительств Чада. Мы не удивлены тенденцией к тому, что Чад пытается перевалить на Судан вину за собственные неудачи, связанные с несоблюдением обязательств, вытекающих из подписанных им с различными группировками соглашений против Судана.

Происходящее в Чаде является его внутренним делом, к которому Судан не имеет никакого отношения. Судан уже неоднократно призывал создать независимые механизмы для расследования необоснованных обвинений, выдвигаемых Чадом для того, чтобы скрыть свои собственные провалы и неудачи и замаскировать свои агрессивные планы в отношении Судана.

Однако Чад, тем не менее, как хорошо известно, продолжает избегать совещаний предусмотренной Дакарским соглашением Контактной группы, и государства-члены названной Группы могут подтвердить этот факт. Отсутствие у чадского руководства политической воли к выполнению его договоренностей с Суданом стало для всех совершенно очевидным.

Нам хотелось бы обратить внимание на тот факт, что у Чада вошло в привычку прикрывать свою преступную деятельность на суданской территории представлениями в Совет Безопасности жалобы за жалобой и приумножением своих ложных обвинений всякий раз, когда он планирует тот или иной акт агрессии против нашей страны.

Свидетельств тому более чем достаточно. Мы напоминаем об агрессии, совершенной 12 мая 2008 года в отношении Омдурмана: за несколько дней до этого нападения Чад направил Совету Безопасности жалобу для того, чтобы предварительно обеспечить этому нападению надуманный предлог. Мы заверяем Совет в том, что эти последние обвинения в адрес Судана представляют собой лишь еще один явный и очевидный маневр для оправдания проводимой интенсивной агрессии, которая будет предпринята с чадской территории Движением за справедливость и равенство против позиций и мест дислокации одной из сторон Мирного соглашения по Дарфуру.

Это Движение совершило 5 мая нападение на район Форавийя и захватило в плен главу его администрации, а 6 мая оно атаковало Абу Кумбру. На данный конкретный момент Движение за справедливость и равенство, поддерживаемое Чадом, совершает нападения на несколько районов к востоку от Джебель Мары и вокруг Джебель Муна, опираясь на солидную тыловую поддержку со стороны правительства Чада. Эта поддержка, помимо прочей военной поддержки, оказывается в виде предоставления 200 автомобилей марки «Лэнд Крузер», 22 четырехствольных пулеметов и 60 крупнокалиберных пулеметов Дегтярева и Шпагина, 150 пулеметов «Карнов» и 20 грузовых цистерн с горючим. Благодаря такой поддержке со стороны Чада Движение за справедливость и равенство возобновило свою военную деятельность в Дарфуре, получая от правительства Чада компенсацию за потери, понесенные им во время нападения на Омдурман.

В явное нарушение всех соответствующих положений достигнутых договоренностей правительство Чада содействует доступу Движения за справедливость и равенство в лагеря беженцев в восточном Чаде, позволяя ему на протяжении последних нескольких месяцев вербовать на военную службу лиц из числа беженцев и перемещенных лиц. Они даже вербуют детей и используют их в своих безответственных авантюрах. О таком поло-

жении дел свидетельствуют доклады, представляемые Совету Безопасности Управлением по координации гуманитарной деятельности.

Каждый должен осознать и признать, что соседняя с нами страна Чад испытывает сложные внутренние проблемы, существовавшие еще за десятилетия до проблемы Дарфура и нуждающиеся в мирном и всеобъемлющем политическом урегулировании. Непризнание истинного положения дел и выдвижение обвинений в отношении других не помогут добиться мира и стабильности, чего Судан горячо стремится добиться как можно скорее, ибо нам известно, что от стабильности Чада зависит также и стабильность Судана.

Поэтому выдвигаемые Чадом обвинения против Судана в том, что он дестабилизирует Чад, не имеют никакого смысла, ибо предназначены они для прикрытия проводимой ныне агрессивной акции и для отвлечения внимания от реальных проблем Чада. Насколько известно членам Совета, Судан горячо стремится к установлению в Чаде стабильности. Наши инициативы и вклады никоим образом не являются временными или преходящими: установление стабильности в соседнем с нами государстве является стратегической целью, достижению которой Судан посвящает значительные усилия на протяжении десятилетий, задолго до возникновения проблемы Дарфура. Правительству Чада хорошо известно, что Судан стремился добиться национального примирения в Чаде и в 70-е, и в 80-е, и в 90-е годы прошлого столетия.

Правительству Чада также известно, что проводившийся по инициативе правительства Судана и под его эгидой процесс примирения правительства Чада с его оппозицией привел к подписанию 14 мая 1993 года Нджеменского соглашения между Национальным фронтом Чада во главе с г-ном Эльхаритом и правительством президента Идрисса Деби. Правительству Чада прекрасно известно, что Судан руководил посреднической инициативой по разрешению проблем, возникших в отношениях чадского президента Идрисса Деби с бывшим министром обороны его правительства Аббасом Коти. Результатом тех посреднических услуг стало подписание 14 августа 1993 года Трипольского соглашения, на основании которого бывший министр обороны вернулся в Чад. Однако послужной список Чада в отношении ликвидации всех тех, кто ему противостоит, хорошо известен всем.

Чад прекрасно знает о том, что Судан возглавил усилия, нацеленные на примирение президента Идрисса Деби с группой Национального совета по реформе. Те посреднические усилия привели к подписанию в 1995 году Соглашения о примирении.

22 октября 1997 года в Хартуме была организована примирительная встреча правительства Чада с четырьмя оппозиционными фракциями, которая завершилась заключением Хартумского соглашения между сторонами и возвращением оппозиционных партий на суданском самолете в сопровождении высокопоставленного суданского должностного лица в Нджамену. Правительству Идрисса Деби известно, что в июле 1999 года Судан возглавил усилия, нацеленные на примирение правительства Чада с Национальным движением за демократию и развитие под руководством Мусы Маделы.

Таковы лишь некоторые примеры договоренностей, касающихся примирения, которые были достигнуты по инициативе Судана и под его эгидой еще до возникновения дарфурской проблемы. Тем не менее некоторые утверждают, будто проблемы перетекают в Чад из Дарфура, и это вместо того, чтобы признать, что Чад испытывает свои собственные хронические и сложные проблемы.

Что касается договоренности Чада с оппозиционными группировками, в которой Судан выполняет одну из ключевых ролей, то в качестве примера можно сослаться на участие самого президента в посреднических усилиях с целью примирения, благодаря которым 25 октября 2007 года под эгидой президента Ливии Муамара Каддафи правительство Чада и основные оппозиционные группировки заключили Сиртское соглашение. На протяжении многих лет Судан остается одной из созидательных сторон во всех усилиях, в том числе в двусторонних и региональных посреднических инициативах, нацеленных на примирение президента Идрисса Деби с чадской оппозицией.

Поистине достойно сожаления, что мне приходится описывать Совету непрестанные попытки Чада сорвать достигнутые договоренности, которым Судан в одностороннем порядке сохраняет приверженность. Эти соглашения включают в себя Соглашение Триполи от 8 февраля 2006 года, Хартумское рамочное соглашение от 28 августа 2006 года, Эр-Риядское соглашение от 3 мая 2007 года, Дакарское соглашение от 13 марта

2008 года и недавнее Дохинское соглашение от 3 мая 2009 года, по которому мы вели переговоры, в то время как правительство Чада и Движение за справедливость и равенство готовили свое преступное вторжение, которое сейчас и происходит и которое Чад пытается скрыть за многочисленными обвинениями в адрес Судана.

Мы очень надеемся на то, что Чад переключит внимание на решение своих внутренних проблем. Мы надеемся, что он прекратит свои постоянные попытки по дестабилизации Судана и затягиванию войны в Дарфуре, используя для этого Движение за справедливость и равенство, и перестанет выступать со своими вызывающими обвинениями. У Судана и так достаточно приоритетов и проблем, которые необходимо решать, и он ничего не выиграет от вмешательства во внутренние дела любой другой страны, а тем более в дела правительства Чада. Судан придает большое значение Чаду и понимает, что все, что происходит в Чаде, отразится и на нас, будь то в негативном или в позитивном плане. В свете того родства, которое связывает нас с племенами Чада и со всем его народом, мы надеемся, что правительство Чада найдет в себе мужество заняться решением своих внутренних проблем и выполнит свои обязательства в этом плане.

Обвинения в адрес Судана не помогут Чаду. Международное сообщество также должно понять, что у Чада имеются хронические проблемы, возникшие еще до проблемы Дарфура. Правительство Чада, вместо того чтобы выступать с необоснованными обвинениями, должно отметить усилия Судана по оказанию добрых услуг. Оно должно продемонстрировать политическую волю для реализации чаяний обоих народов в отношении создания стабильной и безопасной обстановки, чему привержена моя страна.

Постоянное обращение Чада к Совету Безопасности — при хорошо известной поддержке одного члена Совета, который стремится лишь к продвижению своих собственных стратегических интересов в регионе, — не отвечает интересам Чада и его народа и не содействует стабильности наших двух соседних государств. Это также не способствует росту авторитета Совета Безопасности.

Если Совет Безопасности действительно хочет помочь братской Республике Чад, то ему следует посоветовать ей прежде всего стремиться к достижению примирения внутри своего же народа и не игнорировать региональные механизмы, такие как Сообщество сахело-сахарских государств, которое прилагает достойные похвал усилия по укреплению мира в регионе. Совет Безопасности призывал и призывает к расширению роли региональных механизмов, и он должен доказать свои слова делами. Очень странно, что Чад прибегает таким образом к Совету Безопасности в то самое время, когда Совет мира и безопасности Африканского союза занимается рассмотрением этого вопроса.

В заключение хочу заверить Совет в том, что Судан полностью привержен политике добрососедства и выполнению всех соглашений, заключенных между нашими двумя государствами, в интересах мира и стабильности.

Председатель: В моем списке больше нет ораторов. В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для продолжения обсуждения данного вопроса.

Заседание закрывается в 10 ч. 55 м.